

i



Zur permanenten Montage eines Lenkerkorbes in Kombination mit einem E-Bike-Display. Durch den größeren Innenabstand von 78 mm umgreift der Halter das Display. Die Seilabspannung am Vorbau verhindert ein Absacken des Korbes. Inklusive Schellen für Standard- und Oversize-Lenker Ø 22–31,8 mm.



7 kg max.



Ø 22–31,8 mm



Ø 15–60 mm

Combinable with E-Bike Display

EN Allows for permanently installing a handlebar basket in combination with an e-bike display due to the increased interspace of 78 mm. The security cable keeps the basket from sagging. Clamps for standard and oversize handlebars Ø 22–31,8 mm included.

FR Permet le montage permanent d'un panier de guidon sur un VAE sans gêner l'écran du vélo. Le dispositif repose de part et d'autre de l'écran grâce à un écartement de 78 mm. Le serrage par câble sur la potence permet d'éviter l'affaissement du panier. Colliers pour cintres standards et oversize Ø 22–31,8 mm inclus.



Festkorb Halter E

Permanente Montage eines Lenkerkorbes am E-Bike

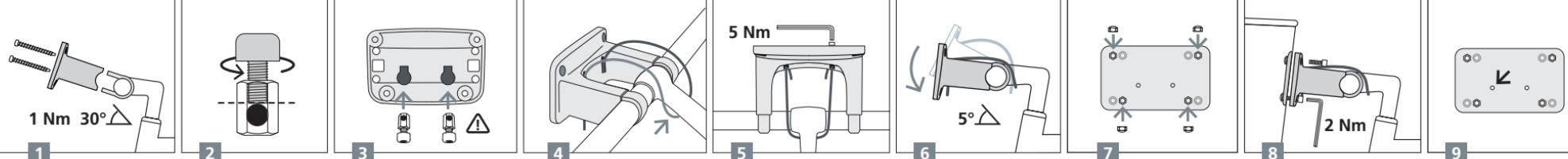
EN Fix Basket Holder E – permanent fixation of a basket on e-bike

FR Attache Fixe E – fixation permanente pour panier sur un VAE



fix Mount





[1] Die zum Durchmesser passenden Schellen auf den Lenker klippen. Gehäuse auf die Schellen schieben. Schrauben in Gehäusevorderseite einstecken und leicht anziehen (1 Nm). Der Adapter muss dabei schräg nach oben ausgerichtet sein. Auf genügend Freiraum für Brems- und Schaltzüge achten. [2] Die Schrauben nur so weit aus den Nippeln herausdrehen, bis die Löcher frei sind. [3] Beide Sechskantschrauben in das Gehäuse stecken. Das Durchgangsloch muss dabei senkrecht stehen! Ein Seilende von oben durch den Nippel stecken und mit Sechskantschraube festklemmen.

EN [1] Clip two clamps fitting the diameter onto the handlebar. Slide the adapter body onto the clamps. Insert and lightly tighten the four screws (1 Nm). Make sure that the adapter is tilted upwards. Leave enough space for brake- and gearshift cables. [2] Unscrew the bolts far enough so that the holes in the nuts are unobstructed. [3] Insert the nuts into the adapter with the holes aligned vertically.

FR [1] Clippez les pinces correspondant au diamètre sur le guidon. Poussez le support sur les pinces et fixez les vis en serrant légèrement (1 Nm). Le support doit être incliné vers le haut. Vérifiez l'espace nécessaire pour les câbles de frein et de transmission. [2] Dévissez les boulons pour que les trous de vis ne soient pas obstrués. [3] Insérez les deux boulons hexagonaux, les trous orientés perpendiculairement pour permettre le passage du câble. Passez une extrémité du câble par le haut à travers le boulon hexagonal et serrez la vis.

[4] Freies Seilende über den Lenker unter dem Vorbau hindurch über das Lenkerrohr führen und von oben durch die zweite Öffnung an der Gehäuserückwand stecken.
 [5] Seilende straff ziehen und mit der zweiten Schraube leicht fixieren.
 [6] Adapter nach unten drehen, bis das Seil gespannt und die optimale Position leicht schräg nach oben eingestellt ist. Anschließend die Sechskantschrauben fest anziehen (5 Nm).

EN [4] Insert one end of the cable from above into the nipple and secure it with the hex screw. Guide the free end of the cable over the handlebar, under the stem and back over the handlebar from above into the second nipple on rear side of the housing.
 [5] Pull the cable end tight and lightly fix the second screw.
 [6] Turn the holder downwards the cable is taut in a slightly upward position. Tighten the hex screws firmly (5 Nm).

FR [4] Faites passer l'extrémité libre du câble par-dessus le guidon, sous la potence, puis à nouveau par-dessus le guidon. Insérez-la par le haut dans le deuxième embout à l'arrière du boîtier.
 [5] Tirez fermement sur l'extrémité du câble et fixez légèrement la deuxième vis. [6] Inclinez le support vers le bas jusqu'à ce que le câble soit tendu et que la position légèrement inclinée vers le haut soit atteinte. Serrez fermement les vis hexagonales (5 Nm). Choisissez la position souhaitée à l'arrière du panier.

[7] Die vier Muttern in Innenplatte einlegen.
 [8] Gewünschte Montageposition in der Korbrückwand auswählen und den Korb durch Halter und Gegenplatte mit den Inbusschrauben anschrauben (2 Nm).
 [9] Durch die kleinen Löcher der Abdeckplatte kann das Drahtseil nachträglich wieder gelöst und die Neigung des Korbes verändert werden. **Wichtig:** Von der Verwendung an Carbonteilen raten wir ab oder empfehlen, den Rat des jeweiligen Herstellers einzuhören.

EN [7] Insert the four nuts into the inner plate.
 [8] Choose the desired position on the backside of the basket. Attach the basket through the holder and inner plate using the hex screws (2 Nm).
 [9] The cable can be loosened to adjust the basket angle through the small holes of the plate.
Important: We don't advise the use on carbon tubes or recommend to take advice from the manufacturer.

FR [7] Insérez les quatre écrous dans la plaque intérieure.
 [8] Fixez le panier à travers le support et la plaque intérieure à l'aide des vis (2 Nm). [9] Le câble peut être desserré pour ajuster l'inclinaison du panier à travers les petits trous de la plaque. **Important:** L'utilisation sur des périphériques en carbone n'est pas recommandée. Veuillez consulter le fabricant pour obtenir des conseils.